



此表格不適用於報讀急救課程及工作坊
課程及考試申請表格

課程編號		
考試編號		
總費用	港幣\$	
如報讀體適能基礎證書課程或有關考試者，必須連同中五或以上學歷證明副本一併遞交。		
付款方式：	<input type="checkbox"/> 現金 <input type="checkbox"/> EPS <input type="checkbox"/> 劃線支票 號碼：_____	
<p style="text-align: center;">* 劃線支票抬頭為「中國香港體適能總會有限公司」 背面寫上申請人姓名、聯絡電話、身份證號碼及所報讀之課程/考試編號。</p>		
個人資料 * 下列每項均必須填寫 *		
會員資格	<input type="checkbox"/> 會員 (<input type="checkbox"/> 個人/ <input type="checkbox"/> 學生/ <input type="checkbox"/> 團體) 會員號碼： _____ <input type="checkbox"/> 非會員 <input type="checkbox"/> 會員申請中	報名須知 - 於每一個課程及考試截止報名日期或之前，可親臨或郵寄到本會 (地址：九龍尖沙咀山林道 9-11 號卓能中心 17 樓，信封面須註明：中國香港體適能總會 課程/考試申請) 報名申請。 - 如選擇以郵寄形式遞交表格，可於寄出後約 3 個工作天請自行致電本會查詢是否接納有關申請。 - 如以支票形式親臨本會遞交申請，恕未會即時提供收據，請確保有關的付款支票沒有廢止。如需任何證明，請在遞交申請向職員提出。及後提出者請以書面形式說明所需原因。 - 除特別註明外，合符資格之申請以先到先得形式處理，額滿即止。 - 如於課程或考試截止日期 (以遞交至本會當日為準) 後報讀，必須繳付行政費 (課程：港幣\$200；考試：港幣\$50)。而有關行政費會分項計算。 - 如日後因個人資料書寫錯誤而需重印證書，必須繳付行政費港幣\$200。而有關行政費會分項計算。 - 報名一經接納或取錄，不得轉讓名額，已繳納之費用概不發還。(不被取錄或該課程/考試取消除外)。 - 只報考公開期或補考實習試者，一般會被安排在首節開始考試及未能選擇搭檔 (如適用)。 - 申請獲接納後，如申請人必須更改任何課程或考試安排，請於原定上課日期的 七個工作天前 (以遞交至本會當日為準)以書面形式提出申請，並須另行繳付行政費 (課程：港幣\$200；考試：港幣\$50)。逾期者恕不辦理。 延期後之課程/考試費用只保留兩年有效期。 - 如因閣下所提供的聯絡方式或資料不全或錯誤而導致郵誤，本會恕不負責及不受理。 - 所有有關課程/考試消息將以 電郵方式 通知學員，如申請人有任何查詢，請致電與本會課程部同事聯絡。
	姓名 (必須與身份證相同)	
身份證號碼	X X X (X)	
出生日期	年 月 日	
性別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	
學歷	<input type="checkbox"/> 中五 <input type="checkbox"/> 大專或以上 <input type="checkbox"/> 其他(請註明)： _____	
職業		
聯絡方式	住宅電話：	電郵地址：
	手提電話：	
	通訊地址：	
<small>請用英文/中文正楷清楚填寫電郵及通訊地址</small>		
其他資歷	<input type="checkbox"/> 本會體適能基礎證書 <input type="checkbox"/> 急救證書 <input type="checkbox"/> 導師證書 (請註明： _____) <input type="checkbox"/> 其他 (請註明： _____)	
下方簽署以 同意右方聲明：	* 本人同意上述申報之個人資料及原因均為屬實，亦已詳細閱讀及明白報名須知內容並同意遵守。 * 本人已知悉並同意中國香港體適能總會收集並持有以上所填寫的資料作日常運作之用。 * 本人同意參加上述工作坊，並明白若在工作坊中發生任何意外或財物損失，一概與本會及主辦機構無關。	
填寫日期：	申請人簽署：	

報名須知 Notices for Enrolment

報名及入學程序 Application and enrolment procedures

- 程序一：** 提交課程報名表格 Step 1: Get the application form from the following
- 課程中心：香港中文大學教育學院山仔樓 9-11 號五層中心 17 樓 Visit PFA office (1/F) Cheuk Ngai Centre, 9-11 Hillwood Road, Tsing Sha Tsui, Kowloon
 - 於本會網頁下載 (<http://www.hkpta.org.hk>) Downloaded from PFA website (<http://www.hkpta.org.hk>)

程序二：提交報名表格及有關資料 Step 2: Submit application form and relevant information

- 報名表格內須填明：課程/考試/研討班及工作坊名稱等。 Two types of application forms: Course & Exam Application form and Workshop Application form
- 填妥表格，填妥學歷及其他有關的證明文件(如本收有預繳由本會派發，則應附上收據)。 Complete the form, together with copies of academic and other relevant documents (if certificate is issued by PFA, copy is not required)
- 申請人可選擇以 ERS 或現金支票繳付課程/考試費。工作均費用可選擇以 ERS 或現金支票繳付。 Course/ exam fee can be paid by PFA if applicants visit PFA or paid by cheque via postage workshop fee can be paid by cash or ERS if applicants visit PFA or paid by cheque via postage
- 課程/考試報名表格須填明：由中國香港考試院轉交有關公司，背後寫上申請人姓名、聯絡電話、課程/工作坊及考試名稱。 Course/ exam fee/ bank draft should be made payable to: **Edyee Limited**, Association of Hong Kong, China Ltd. Please write the applicant's name, contact no. course/workshop/exam code on the back of each cheque.
- 課程/考試工作坊報名日期表，請親臨或親到 PFA 辦事處(山仔樓 9-11 號五層中心 17 樓)，將填妥的申請表格及支票/現金支票，交予 PFA 辦事處。 Before course/ exam workshop deadlines, applicants visit PFA office or by post (1/F) Cheuk Ngai Centre, 9-11 Hillwood Road, Tsing Sha Tsui, Kowloon. If postage cannot be made due to missing address, PFA has no responsibilities. Application will not be processed if information is missing.
- 除特別註明外，所有資格之申請者須先向本會報名，經審核通過後，方可報名。 Unless specified, application is on first-come first-served basis. 如申請人於報名/繳費/工作坊截止日仍未繳費，必須繳付行政費(每張 \$20)。考試/工作坊 \$50。 Applicant must pay the administrative fee (course \$20, workshop/exam \$50) after course/ exam/ workshop deadline.

程序三：收到上課考試通知 Step 3: Received class/ exam notice

- 課程/考試工作坊通知，本會會於收到報名表格後一星期內以電郵及電話通知上課/考試。 After course/ exam/ workshop deadlines, PFA issue the notice of enrolment of course/ exam/ workshop by post and e-mail.
- 如申請人於收到通知三個月內仍未獲取有關通知，請致電 PFA 查詢(電話：2838-9594)。 If applicants do not get any notice from PFA 3 days before course/ exam date, please call PFA (Tel: 2838-9594) for inquiry.

程序四：出席課程/工作坊及繳費 Step 4: To be present for classes, workshops or exam

- 除特別註明外，由前日開始上課/考試，上課/考試前一日須親臨上課/考試。 Only if special notice is made, the accepted applicant should attend the class on the date, time and venue specified.
- 如出席課程/工作坊，請親臨 PFA 查詢(電話：2838-9594)。 Please call PFA (Tel: 2838-9594) for any inquiry.
- 本會將於上課/考試前 1 小時內發出收據。 PFA will issue receipt on the first day.
- 如以現金支票付款，學員應繳款項請親臨繳款。 If payment is made by cash/ERS, receipt will be issued immediately.

課程/考試及工作坊繳費辦法 Course exam and workshop payment methods

- 每人可選擇以 ERS 或現金支票繳付學費。 * 工作均可繳付現金。 * Course fee can be paid by ERS if applicants visit PFA or paid by cheque via cheque. Workshop fee can be paid by cash.
- 交與本會抬頭為「中國香港考試院有限公司」，背後寫上申請人姓名、聯絡電話、課程/工作坊及考試名稱。 Course/ exam fee/ bank draft should be made payable to: **Physical Fitness Association of Hong Kong, China Ltd.** Please write the applicant's name, contact no. course/workshop/exam code on the back of each cheque.
- 如繳款或繳費表格一個課程/考試，請分別填寫申請表格及附交支票/現金，以便本會處理。 If more than one course/exam are applied, please use separate application forms and cheques for PFA to process.
- 支票/現金支票須填明抬頭人姓名，申請表格內須填明 PFA 職員通知日(即三個月內)課程/考試的日期。支票/現金支票，應於課程/考試前不獲發收據前或繳款截止前繳交。 If cheque bank draft is incorrect, applicant should visit PFA to amend the cheque/ bank draft within 3 days after PFA staff informed. Seat will not be reserved. Otherwise course/ exam qualification will be cancelled.
- 如課程/考試日期與繳費日期不同，則報名及繳費日期必須以支票繳付，請使用獨立一張支票繳付預報及繳費。 If the course/exam return screening test, the screening test and course must be paid by cheque, please use a separate cheque for paying the screening fee and course fee.

學費/考試/工作坊退還安排 Refund procedures for course/exam/workshop fee

- 報名一經接收，不得退還報名費。 * Transfer of admission is not permitted once the application has been accepted.
- 除不獲發收據前/考試/工作坊外，已繳納之學費/考試費/工作坊費不獲退還。 * Only if the enrolled course/exam/workshop is cancelled, the paid course/ exam fee is non-refundable.

更改/已獲接收的課程或考試申請 Application of change of course or exam being accepted

- 於課程/考試工作坊截止前，有關之課程/考試/工作坊不得取消。 * 已繳交之學費/工作坊費不獲退還。 * After course/ exam/ workshop deadline, the application of course/ exam/ workshop cannot be cancelled, the paid fee is non-refundable.
- 申請人必須更改任何有關之課程/考試/工作坊，以確保其能參加。 * 申請人必須更改任何有關之課程/考試/工作坊，以確保其能參加。 * If applicant really needs to change course/ exam/ workshop application should be made and applicant pay administrative charge by cash/cheque (\$50 for workshop/exam, \$50-\$200 for course). Application should be made 7 days before the course/ exam date. Late application will not be accepted.

黑風暴或黑色暴雨警告訊號的上課及考試安排 Arrangement of class and exam during typhoon or black rainstorm warning

警告訊號 Warning signals	上課及考試安排 Arrangement of class and exam
上午七時或以後天文台正懸掛八號或以上風球或黑色暴雨警告 When Observatory issuing Typhoon signal no. 8 or above or black rainstorm warning after 7am	上午的日間課程及考試照常舉行 Morning class and exam will be cancelled
上午七時正或之前天文台正懸掛三號或以下風球或除下黑色暴雨警告 When Observatory issuing Typhoon signal no.3 or below or black rainstorm warning	上午的日間課程及考試照常舉行 Morning class and exam will be held as usual
上午十一時或以後天文台正懸掛八號或以上風球或黑色暴雨警告 When Observatory issuing Typhoon signal no. 8 or above or black rainstorm warning after 11am	下午的日間課程及考試取消 Afternoon class and exam will be cancelled
上午十一時正或之前天文台正懸掛三號或以下風球或除下黑色暴雨警告 When Observatory issuing Typhoon signal no.3 or below or black rainstorm warning	下午的日間課程及考試照常舉行 Afternoon class and exam will be held as usual
下午四時或以後天文台正懸掛八號或以上風球或黑色暴雨警告 When Observatory issuing Typhoon signal no. 8 or above or black rainstorm warning after 4pm	晚上的夜間課程及考試取消 Evening class and exam will be cancelled
下午四時正或之前天文台正懸掛三號或以下風球或除下黑色暴雨警告 When Observatory issuing Typhoon signal no.3 or below or black rainstorm warning	晚上的夜間課程及考試照常舉行 Evening class and exam will be held as usual

三號或以下風球、黃色及紅色暴雨警告生效時，除天文台發出特別預警訊號外，課程及考試照常舉行。如有任何疑問，請致電查詢(電話：2838-9594)。When typhoon signal no. 3 or below, yellow and red rainstorm signals is hoisted, except Observatory has pre-warning signals, class and exam will be held as usual. For any inquiry, please call 2838-9594.

個人資料收集聲明 Personal data collection statement

申請者及課程報名表格所填的個人資料，本會將用作處理有關本會課程或考試的有關事宜。一切資料，絕對保密。The personal data collected on enrolment forms are used by PFA only for purpose relating to enrolment process of PFA course or exam. All information is kept confidentially.

其他事宜 Others

- 如有需要，本會將有權更改或調整課程/上課/考試時間、地點及內容安排。如報名人數不足，本會將取消課程/考試/工作坊之權利。PFA reserves the right to change course/ lecture/ course scheduled exam time, venue and contents when it is necessary. If there is insufficient enrollment, PFA reserves the right to cancel the class/exam/workshop.
- 如有必要，本會保留及職員有權要求學員出示身份證明文件，以核實其身份。PFA lecturer and staff reserve the right to request student to show identity card for verification when it is necessary.